



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
12 March 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать вторая сессия

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

22/...

Содействие примирению и подотчетности в Шри-Ланке

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими соответствующими договорами,

ссылаясь на резолюцию 19/2 Совета по правам человека от 22 марта 2012 года о содействии примирению и подотчетности в Шри-Ланке,

вновь подтверждая, что правительство Шри-Ланки несет ответственность за обеспечение полного осуществления всех прав человека и основных свобод всего населения,

подтверждая также, что государства должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали их обязательствам по международному праву, в частности международному праву прав человека, беженскому и гуманитарному праву, в зависимости от обстоятельств,

принимая во внимание национальный план действий по осуществлению рекомендаций Комиссии правительства Шри-Ланки по извлеченным урокам и примирению и содержащиеся в нем обязательства, сформулированные с учетом выводов и рекомендаций Комиссии,

отмечая с обеспокоенностью, что национальный план действий не в полной мере отвечает всем выводам и конструктивным рекомендациям Комиссии,

ссылаясь на конструктивные рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии, включая необходимость достоверно расследовать широко распространенные утверждения о внесудебных убийствах и насильственных исчезновениях

ях, демилитаризовать северную часть Шри-Ланки, ввести в действие механизмы беспристрастного урегулирования земельных споров, провести переоценку политики в области задержания, укрепить ранее независимые гражданские институты, обеспечить политическое урегулирование вопроса о передаче власти провинциям, поощрять и защищать право на свободу выражения мнений для всех и принять положение о реформах законодательства,

отмечая с обеспокоенностью, что в Национальном плане действий и докладе Комиссии не рассматриваются надлежащим образом серьезные утверждения о нарушениях международного права,

выражая обеспокоенность в связи с продолжающимися поступать сообщениями о нарушениях прав человека в Шри-Ланке, включая насильственные исчезновения, внесудебные убийства, пытки и нарушения права на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, а также запугивания и репрессии в отношении правозащитников, представителей гражданского общества и журналистов, и угрозы для независимости судебной власти и верховенства закона,

отмечая с обеспокоенностью, что правительство Шри-Ланки не выполняет свои государственные обязательства, в том числе по передаче политической власти, которые являются неотъемлемой частью примирения и полного осуществления прав человека всеми слоями населения,

выражая признательность за усилия правительства Шри-Ланки в содействии поездке технической миссии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и призывая правительство расширять диалог и сотрудничество с Управлением Верховного комиссара,

1. *приветствует* доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о консультативной и технической помощи для правительства Шри-Ланки в целях содействия примирению и подотчетности в Шри-Ланке¹ и содержащиеся в нем рекомендации и выводы, в частности относительно создания механизма по установлению истины в качестве составной части более всеобъемлющего и инклюзивного подхода к системе правосудия переходного периода, и отмечает призыв Верховного комиссара провести независимое и заслуживающее доверия международное расследование предполагаемых нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права;

2. *настоятельно призывает* правительство Шри-Ланки осуществить рекомендации, содержащиеся в докладе Управления Верховного комиссара;

3. *вновь призывает* правительство Шри-Ланки оперативно и эффективно осуществить конструктивные рекомендации, сформулированные в докладе Комиссии по извлеченным урокам и примирению, а также принять все необходимые дополнительные шаги для выполнения своих соответствующих правовых обязательств и обещания инициировать вызывающие доверие и независимые меры по обеспечению справедливости, равенства, подотчетности и примирения для всех шриланкийцев;

4. *настоятельно призывает* правительство Шри-Ланки сотрудничать с мандатариями специальных процедур и официально ответить на их неудовлетворенные запросы, в том числе путем обеспечения беспрепятственного доступа к Специальному докладчику по вопросу о независимости судей и адвокатов,

¹ A/HRC/22/38.

Специальному докладчику по вопросу о положении правозащитников, Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специальному докладчику по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации, Специальному докладчику по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Независимому эксперту по вопросам меньшинств, Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочей группе по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике;

5. *призывает* Управление Верховного комиссара и соответствующих мандатариев специальных процедур оказать, в консультации с правительством Шри-Ланки и с его согласия, консультативную и техническую помощь для реализации вышеупомянутых шагов;

6. *просит* Управление Верховного комиссара, при содействии, по мере необходимости, соответствующих мандатариев специальных процедур, представить промежуточный доклад Совету по правам человека на его двадцать четвертой сессии и доклад, в рамках интерактивного диалога на двадцать пятой сессии, об осуществлении настоящей резолюции.
